



Traducción de la jutba del viernes 25 de Ramadán de 1426 h.
acorde al viernes 28 de Octubre de 2005
Pronunciada por el SHEIJ HAMED MUHAMMAD WALY
en la Mezquita del Centro Cultural Islámico
"Custodio de las Dos Sagradas Mezquitas, Rey Fahd"
en Argentina

EL PARAÍSO Y EL ARREPENTIMIENTO DE LOS PECADOS

Alabado sea Allah Quien nos ha guiado. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, Único, sin copartícipes, y atestiguo que Muhammad es Su siervo y Mensajero, quien dijo: "Los habitantes del Paraíso verán a los agraciados con moradas excelsas por encima de ellos como si fuesen estrellas cubriendo el horizonte de oriente a occidente", le dijeron: ¡Mensajero de Allah! Ése es el grado de los Profetas ¿Habrá otros que lo puedan alcanzar? Les respondió: "¡Sí, se los juro por Quien tiene mi alma en Sus manos! Ellos serán hombres que hayan creído en Allah y en los Mensajeros", que la paz y las bendiciones de Allah sean con él, con su familia y compañeros.

Temed a Allah (swt), arrepentíos de vuestras faltas y pedidle perdón. Recordad que retornaréis ante Él para comparecer, obrad acorde a lo que ordena, sed rectos y estad prevenidos de las faltas. Es muy importante que el siervo sepa abandonar lo que Allah (swt) ha prohibido, ya que así se estará discrepando con las pasiones y cortando toda mala inclinación, se estará dando verdadera importancia al Creador. Alejarse de las faltas es una forma de dignificarse y honrarse. Allah (swt) dice: "Si evitáis los pecados graves os perdonaré las demás faltas y os concederemos un noble ingreso al Paraíso". Este noble ingreso se refiere a los jardines de las delicias donde se disfrutará eternamente, en el cual solamente un pequeño lugar es mejor que todo lo que hay en este mundo. Le preguntaron al Profeta (sws): "¿Cuál es el grado más bajo del Paraíso? Respondió: "Es el de un hombre que se presentará luego de que todos aquellos que merecían el Paraíso hubieren ingresado, entonces se le dirá: ¡Ingresa! Responderá: ¡Señor mío! Cómo he de hacerlo si ya todos han ocupado sus lugares y reciben su recompensa. Se le dirá: Te gustaría recibir de recompensa lo que poseía un rey en la vida mundanal. Le dirá: ¡Me complace, oh, Señor mío! Se le dirá: ¿Y cinco veces más? Dirá. Me complace, Señor mío. Se le dirá entonces: ¿Te complacería que te conceda esa recompensa multiplicada por diez veces más aún y tener todo lo que desees? Dirá: ¡Sí! Me complacería Señor mío. Luego este hombre preguntará: ¡Señor mío! ¿Quiénes son los que reciben mayor recompensa en el Paraíso? Le dirá: Éstos son Mis amados a los que Yo honro, reciben una recompensa que ningún ojo vio, ningún oído escuchó, ni nadie pudiese imaginar".

¡Hermano! Tú que crees que Allah (swt) es tu Señor, que Muhammad (sws) es el Profeta, que el Islam es tu religión, reflexiona en la situación de los temerosos de Allah (swt) en el Día de la Resurrección, cuando se dirijan en grupos ante el Clemente, habiendo dejado atrás la dificultad y pesares de ese día, y siendo recibidos por los ángeles quienes los recibirán con el saludo de



paz: "Quienes hayan temido a su Señor, serán conducidos al Paraíso en tropeles, y cuando lleguen a él, serán abiertas sus puertas y sus [ángeles] guardianes les dirán: Vosotros estáis a salvo [de todo pesar y castigo], pues fuisteis correctos [en la vida mundanal]. Ingresad en él, pues allí viviréis eternamente" (39:73). Fuisteis correctos con vuestras obras, al hablar, y en lo que sentían vuestros corazones por lo que merecisteis el Paraíso.

Recuerda la difícil situación de aquellos que hayan creído pero deberán purificarse de las injusticias cometidas a otros creyentes quedándose en un lugar llamado "Al Qantarrah", que está situado entre el Infierno y el Paraíso. De esta forma ingresarán al Paraíso purificados, sin ninguna injusticia pendiente.

Imagínate que esta es la situación de los creyentes que obedecían a Allah (swt), cómo será la de aquellos que insistían en cometer pecados. El Profeta (sws) dijo: "Cuando Allah termine de juzgar a Sus siervos, y decida que salgan por Su misericordia algunos del Infierno, le ordena a los ángeles que saquen del Fuego a todo aquel que no le asociaba copartícipes a Allah, también aquellos que Allah quiere agraciarse con Su misericordia de quienes decían que no hay más divinidad que Allah, los ángeles los reconocerán en el Infierno por las marcas que les dejó hacer el suyud (prosternación), ya que el Fuego abrasa todo el cuerpo de las personas menos las huellas del suyud porque Allah se lo vedó. Saldrán del Infierno quemados, entonces se verterá sobre ellos del agua de la vida y se recompondrán de la misma forma que brota una semilla".

¡Quién puede soportar tal purificación de las faltas! Estas eran faltas a las que les restaba importancia el musulmán. Sabed que el menor castigo en el Infierno es que te coloquen en la planta de los pies dos brasas que te hacen hervir el cerebro.

Debes tener presente que si no fuese por la misericordia divina, nadie ingresaría al Paraíso, pero Allah (swt) se la ha prometido a los siervos temerosos: "Mi misericordia lo abarca todo y se la destinaré a aquellos que temen a Allah, pagan el Zakat y creen en Nuestras aleyas".

No te debes engañar con la tolerancia de Allah (swt) y discutir Sus aleyas, no debes confiar que alcanzarás Su misericordia cometiendo faltas y demorando el arrepentimiento. Allah (swt) dice: "Aquellos que cuando cometen alguna obscenidad o una injusticia en perjuicio propio recuerdan a Allah y piden perdón por sus pecados ¿Quién puede perdonar las faltas sino Allah? Y no insisten en volver a cometerlas".

Retornad a Allah (swt), el Grandioso, arrepentíos, procurad el Paraíso, la morada eterna, donde no se morirá jamás, no se envejecerá, se disfrutará y no se sufrirá jamás, se estará bajo la complacencia de Allah y no se caerá en Su ira nunca. En el Paraíso se disfrutará: "En él hay ríos de agua pura e inalterable, ríos de leche que no cambia su agradable sabor, ríos de vino que son un deleite para quienes lo beben, ríos de miel pura, y habrá todo tipo de frutos y el perdón de su Señor".

Tendrán los corazones a salvo de todo malo sentimiento, como el rencor: "Eliminaremos de sus pechos el rencor, serán todos como hermanos". Allah (swt), el Generoso, les agraciará con la verdadera felicidad que alcanzará a los padres, esposas y descendencia: "Ingresarán al los



jardines del Edén, y quienes hayan creído de sus padres, esposas y descendientes, y los ángeles ingresarán a ellos por todas sus puertas”.

¡Qué felicidad para quien obtenga la complacencia del Altísimo! Su morada será el Paraíso de las delicias, juntos con sus amados, sus padres, esposas e hijos, porque todos tuvieron fe. Allah (swt) dice: “Reuniremos en el Paraíso a los creyentes con sus descendientes que les siguieron en la fe. No les desmereceremos sus obras en nada. Todo hombre será responsable de sus propias acciones” (52:21). Se reunirán a disfrutar de manjares, con copas de un néctar sellado con un hermoso aroma, de una fuente llamada Salsabíl. Allah (swt) reunirá en un siervo dos temores: quien tema a Allah (swt) en este mundo, dicho temor lo llevará a obedecerle, por lo que Allah (swt) le brindará seguridad en la tumba y el Día del Juicio. Allah (swt) dice: “Quien tema el encuentro con su Señor controla que su alma no siga sus pasiones, tendrá el Paraíso como morada”, “Aquel que tema a su Señor, recibirá como recompensa dos jardines”.

Tened presente la grandiosidad de vuestro Señor y que Él está bien informado de cuanto hacéis, pues no se le oculta absolutamente nada: “Él bien sabe lo que esconden los corazones”.

¡Hermanos! Vosotros que hacéis las oraciones, que pagáis el Zakat, recordad las palabras del Profeta (sws) exhortando a trabajar para la Otra Vida: “¿No hay quién se predisponga (con sus obras) para ir al Paraíso? Allí hay lo que nadie pudiese imaginar, es un lugar de luz resplandeciente, de un perfume hermoso, con grandes palacios, ríos que corren, abundantes frutos, esposas hermosas, muchas joyas, verdor y moradas sublimes”. Le dijeron: Nosotros somos los que nos predispone con obras para ir al Paraíso, ¡Mensajero de Allah!

¡Qué fácil es el camino al Paraíso para aquel que lo conoce! Para que aquel que lo transita y ni sus pasiones ni los susurros de Satanás pueden apartarlo. El Profeta (sws) dijo: “Quien crea en Allah y en Su Mensajero, cumpla con la oración, ayune en Ramadán, tiene el derecho a que Allah lo ingrese al Paraíso, haya emigrado por la causa de Allah, o se haya quedado en la tierra en que nació”. Le dijeron: ¡Mensajero de Allah! Vamos a dar las albricias a los demás. Le dijo: “En el Paraíso hay cien grados que Allah ha dispuesto para quienes combaten por la causa de Allah, entre cada grado hay una distancia como la de los cielos y la Tierra. Cuando le rueguen a Allah pídasle que les conceda el Firdaus, que está en medio del Paraíso y en la parte más elevada del paraíso, por encima de él está el Trono del Clemente, de allí brotan los ríos que corren por el Paraíso, ríos de miel pura, de vino delicioso, leche que no cambia su agradable sabor, bordada de frondosas arboledas, una persona montada en un caballo veloz cien años sin atravesar su sombra.”

Preparaos para el Paraíso y precaveos de tener falsas esperanzas, pues lo que más descarría a los incrédulos y hace caer en las tentaciones a los musulmanes negligentes son las falsas esperanzas, y caen presa del amor por las cosas mundanales: “Dejadles que coman y disfruten y que sus falsas esperanzas los desvíen, ya sabrán que les aguarda”.

¡Cuántos piadosos dejaron de serlo por sus falsas esperanzas! Dejaron de realizar las oraciones en sus horarios, se tornaron ociosos para hacer buenas obras ¡Cuántos musulmanes adinerados que sus falsas esperanzas los llevaron a descuidar el derecho de Allah (swt) sobre



ellos y se negaron a ayudar a los pobres! Luego es sorprendido por la muerte cargado de faltas, deseoso de poder regresar al mundo y gastar todo su dinero para complacer a Allah (swt), pero ya sus anhelos serán en vano.

En cuanto a las esperanzas permitidas son las que se tiene para hacer el bien y esforzarse en lograrlo: "Las obras que a Allah Le complacen son las que perduran y tienen gran recompensa".

Ibn 'Abbás (ra) dijo respecto a las buenas obras que perduran se refiere al recuerdo de Allah cuando se dice: "No hay más divinidad que Allah, Allah es el más grande, glorificado y alabado sea Allah, no hay poder ni fuerza sino en la que proviene de Allah, pido perdón a Allah, que Allah bendiga al Mensajero de Allah", el ayuno, la oración, la peregrinación, las caridades, aportar con su dinero para liberar a los cautivos, combatir por la causa de Allah, mantener buena relación con los parientes y a todo tipo de obra piadosa.

Apresuraos a realizar obras buenas, aprovechad lo poco que queda de este bendito mes a rogar con sinceridad, anhelando del Todopoderoso que nos agracie con la guía, con la luz de la fe, facilitándonos ser rectos.

Que Allah (swt) nos bendiga a través del Sagrado Corán y de las enseñanzas de Su Mensajero (sws).

Segunda Jutbah:

Alabado sea Allah. Atestiguo que no hay otra divinidad excepto Allah, único, sin asociados, el Soberano, el Poderoso y Generoso. Y atestiguo que Muhammad es su siervo y Mensajero, que la paz y las bendiciones sean con él, con su familia y compañeros.

¡Hermanos! Abu Hurairah (ra) narró que el Mensajero de Allah (sws) dijo: "Quien haga caridades por la causa de Allah, será llamado desde el Paraíso: ¡Siervo de Allah! ¡Qué bueno lo que has hecho! Quien se haya contado entre aquellos que hacían la oración, será llamado desde la puerta del Salat. Aquellos que se hayan contado entre los luchaban por la causa de Allah serán llamados por la puerta del Yihad. Quienes se hayan contado entre los que hacían caridades serán llamados por la puerta de la sadaqah. Quien se haya contado entre los ayunantes será llamado por la puerta llamada Ar Raián", Abu Bakr t le dijo ¡Mensajero de Allah! ¿Es posible que alguien sea llamado desde todas las puertas? Le respondió: "¡Sí! Y espero que tú seas uno de ellos".



El Paraíso es la morada que está reservada para todo creyente que haya sido recto en la religión de Allah, es la morada eterna junto al Creador, el Sapientísimo. Debes obrar con sensatez, para que merezcas ingresar al Paraíso, estate prevenido de desperdiciar la vida desobedeciendo a Allah (swt):

Esta vida dura sólo una hora

Dedícala a la obediencia

Estate prevenido de perderla

Sé aplicado durante esa hora

Si has perdido el tiempo de tu vida alimentado de falsas esperanzas, detente y recuerda que este mundo es temporal, que pronto estarás bajo tierra e interrogado por los ángeles Munkar y Nakír, que en el Día del Juicio deberás rendir cuenta de tus faltas, que te esperan miles de años tras la muerte para rendir cuentas y que serás recompensado o castigado. Estad prevenidos de las faltas, de la corrupción. Arrepentíos ante Allah (swt), pues Él es Remisorio, con sinceridad, proponiéndote no retornar a ellas; así estarás preparado para el encuentro con tu Señor en todo momento. Pedidle perdón al Perdonador, Indulgente.

Esforzaos en las pocas noches benditas que restan del mes con oraciones, súplicas, con recuerdo de Allah (swt). Culminad el mes con el pago del Zakat al Fitr como lo indicó el Mensajero de Allah (sws), pues es una forma de alimentar a los pobres, de purificarse de las faltas cometidas. Se debe dar tres kilos aproximadamente de alimentos que se puedan almacenar, como arroz, cebada, etc. por cada miembro de la familia, pequeños y grandes. Concurrid a hacer la oración del 'Id para que Allah (swt) os recompense, para que alcancéis todas las gracias y seáis perdonados, unid vuestros corazones con los demás hermanos.

Que la paz y las bendiciones sean con el mejor de la creación, el Profeta Muhammad, con su familia y compañeros.